

2105

مستأنف

أصل 16

المملكة المغربية

محكمة الاستئناف بطنجة

المحكمة الابتدائية بالعرائش

ملف رقم: 2105/21/16

حكم عدد: 16

بتاريخ: 2021/06/14

## باسم جلالة الملك و طبقا للقانون

بتاريخ 14 يونيو 2021 أصدرت المحكمة الابتدائية بالعرائش وهي تبت في القضايا الجنحية - ضبطي تلبسي

اعتقال- الحكم الابتدائي الآتي نصه ، بين :

السيد وكيل الملك لدى هذه المحكمة.

المطالب بالحق المدني : مغربي ، كامل الأهلية .

تنوب عنه ذة / المحامية بهيثة طنجة.

- من جهة -

، من والديها

و تسكن

، مغربية ،

و المسماة

، مياومة ،

المحامي بهيثة طنجة.

بقرارها ذ /

الظنينة بارتكابها داخل الدائرة القضائية لهذه المحكمة ومنذ زمن لم يمض عليه أمد التقادم الجنحي : الخيانة الزوجية طبقا للفصل 491 من القانون الجنائي

- من جهة ثانية -

## الوقائع

يستفاد من محضر الضابطة القضائية عدد 1121/ج ج/د بتاريخ 2021/05/29 المنجز من طرف الدائرة الثانية للشرطة بالعرائش ، أن المسمى  
تقدم بشكاية أمام السيد وكيل الملك لدى هذه المحكمة بشأن الخيانة الزوجية و التحريض على الفساد في مواجهة زوجته المسماة  
أن تأكد أنها تخونه ، فتم الاستماع إليه تمهيدا من قبل الضابطة القضائية في محضر قانوني فصرح أن المشتكى بها أعلاه زوجته و له منها أربعة أولاد ، و أنها  
تقيم علاقات جنسية مع رجال آخرين و تواعدهم عبر الهاتف و تلتقي بهم عند إحدى وسيطات الدعارة ، و أدلى بقرص مدمج يتضمن مكالمة هاتفية بين  
زوجته و أحد الأشخاص و هو يواعدها من أجل ممارسة الجنس بمقابل مادي.  
و عند الاستماع إلى الظنينة تمهيدا من قبل الضابطة القضائية صرحت أن المشتكى بعد زوجها لها و لازالت على ذمته و لها منه أربعة أولاد ، و المقطع  
الصوتي المسجل بالقرص المدمج يخصها كانت تتبادل من خلاله الرسائل النصية و الصوتية مع أحد الأشخاص المدعو الذي يبقى جارهم ، و في  
البداية كانت مجرد علاقة جيران لا غير ، إلا أنه منذ حوالي سنة تطورت العلاقة بينها و أصبحت تتواعد معه و تلتقي معه بأحد المنازل و تمارس الجنس  
معه ممارسة كاملة لعدة مرات ، و كان يمنحها مقابل ذلك مبلغ مالي أو يشتري لها بعض الملابس.  
و بناء على متابعة السيد وكيل الملك للمتهمة من أجل جنحة الخيانة الزوجية طبقا لفصل المتابعة أعلاه في حالة اعتقال.  
بناء على إدراج القضية بأخر جلسة بتاريخ 14 - 06 - 2021 ، نودي على المتهمة المتواجدة في حالة اعتقال بالسجن المحلي بطنجة و حضرت أمام  
الكاميرا و حضر لمؤازرتها حضر المشتكى إلى جانبه و أدلت بما يفيد أداء القسط الجزافي و قبلت المتهمة بالمحاكمة عن بعد ، و  
دراسة القضية و بعد إشعار المتهمة بالمنسوب إليها أجابت بالإبكار و تراجعت عن تصريحاتها التمهيدية ، فتقرر اعتبار القضية جاهزة للمناقشة ، و تناولت  
الكلمة و التمس الإدانة مع أداء المتهمة لفائدة المطالب بالحق المدني تعويضا قدره لا يقل عن (20.000) درهم و التمس السيد وكيل الملك  
الإدانة بأقصى العقوبة و رافع و التمس أساسا البراءة و احتياطيا تمتيع المتهمة بأقصى ظروف التخفيف ، فحجز الملف للتأمل و النطق بالحكم لأخر  
الجلسة بعد أن كانت المتهمة آخر من تكلمت دون أي جديد.

## و بعد التأمل

في الدعوى العمومية: حيث تابع السيد وكيل الملك المتهمة من أجل ما نسب إليها و ذلك طبقا لفصل المتابعة أعلاه.

حيث إنه طبقا لمقتضيات الفصل 491 فق 1 من القانون الجنائي ، فإنه يعاقب بالحبس من سنة إلى سنتين أحد الزوجين الذي يرتكب جريمة الخيانة  
الزوجية ، و لا تجوز المتابعة في هذه الحالة إلا بناء على شكوى من الزوجة أو الزوج الجنحي عليه.و حيث اعترفت المتهمة بالمنسوب إليها عند الاستماع إليها تمهيدا من قبل الضابطة القضائية في محضر- قانوني إذ صرحت أن المشتكى بعد زوجها لها و  
لازالت على ذمته و لها منه أربعة أولاد ، و المقطع الصوتي المسجل بالقرص المدمج يخصها كانت تتبادل من خلاله الرسائل النصية و الصوتية مع أحد

الأشخاص المدعو الذي يبقى جارهم ، وفي البداية كانت مجرد علاقة جيران لا غير ، إلا انه منذ حوالي سنة تطورت العلاقة بينها وأصبحت تتواعد معه و تلتقي معه بأحد المنازل و تمارس الجنس معه ممارسة كاملة لعدة مرات ، وكان يمنحها مقابل ذلك مبلغ مالي أو يشتري لها بعض الملابس ، و لدى مثلها أمام المحكمة عبر الكاميرا في إطار تقنية المحاكمة عن بعد و عن المنسوب إليها أجابت بالإبكار و تراجعت عن تصريحاتها التمهيدية. و حيث إن المشتكي أدلى بقرص مدمج مكاملة هاتفية بين زوجته و أحد الأشخاص و هو يواعدة من أجل ممارسة الجنس مقابل مادي عرضت على المتهمه بمركز الشرطة فأكدت صحة ما جاء بالقرص من محادثات بينها و بين المدعو . وحيث إن المحكمة بعد دراستها للقضية من خلال وثائق الملف ومستنداته وما راج أمامها بالجلسة ثبت لديها واقنعت بقيام عناصر جنحة الخيانة الزوجية في حق المتهمه ، مما يتعين معه التصريح بمؤاخذتها من أجل ذلك ومعاقبتها طبقا للقانون. وحيث ارتأت المحكمة بما لها من سلطة تقديرية تمتيع المتهمه بظروف التخفيف بالنظر لعدم خطورتها و النزول بالعقوبة الحسية المنصوص عليها عن الحد الأدنى تطبيقا للفصل 150 من القانون الجنائي.



و حيث يتعين تحميل المتهمه الصائر مع تحديد الإيجاب في الأدنى. و تطبيقا للفصول 286- 290- 363 وما يليه 636 وما يليه من قانون المسطرة الجنائية وفصول المتابعة أعلاه.

### في الدعوى المدنية التابعة

**في الشكل :** حيث إن المطالب المدنية قدمت وفق الشكل والصفة المتطلبين قانونا ، مما يتعين معه التصريح بقبولها. **في الموضوع :** حيث يهدف المطالب بالحق المدني الحكم على المتهمه بأدائها له تعويض مدني قدره لا يقل عن 20.000 درهم. وحيث إن من الحق ضررا بالغير اجبر على جبهه بالتعويض.

وحيث إن مناط التعويض هو صدور خطأ و حدوث ضرر و قيام علاقة سببية بينها. وحيث إن الخطأ قائم في جانب المتهمه شئت الحرمة في حقها وفق حيثيات الدعوى العمومية أعلاه و التي أدت إلى إلحاق ضرر معنوي بالمطالب بالحق المدني. وحيث إن المبلغ المطالب به على وجه التعويض مبالغ فيه ، مما ارتأت معه المحكمة الإيقاض منه إلى الحد المعتول و المناسب للضرر وفق ما لها من سلطة تقديرية في الموضوع حسب المبلغ المسطر بمنطوق الحكم بعده.

### لهذه الأسباب:

حكمت المحكمة وهي تبت علنيا ابتدائيا و حضوره **في الدعوى العمومية :** بمؤاخذة المتهمه من أجل ما نسب إليها و لمعاقتها تحكّم عليها بأربعة (04) أشهر حسا نافذا و تحميلها الصائر مع الإيجاب في الأدنى. **في الدعوى المدنية التابعة :** بقبولها شكلا و موضوعا بأداء المتهمه لمداثة لفائدة المطالب بالحق المدني تعويضا إجماليا قدره (5000) درهم و تحميلها الصائر مع الإيجاب في الأدنى.

بهذا صدر الحكم و تلي بالجلسة العلنية المنعقدة في اليوم و الشهر و السنة أعلاه بقاعة الجلسات الاعتيادية بالمحكمة

الابتدائية بالعرائش و هي مركبة من السادة :

علال حياش

محمد زهران

و بمساعدة موسى بخدة

الرئيس

مظلا للنياية العامة

كتبا للضبط

كتاب الضبط.

